

Инструкции Транспортного агентства
grus/2016

Указания для российского
железнодорожного персонала,
связанные с движением поездов



Транспортное агентство

**Указания для российского
железнодорожного персонала,
связанные с движением поездов**

Инструкции Транспортного агентства 9rus/2016

Транспортное агентство

Хельсинки 2016

Фотография на обложке: Симо Тойкканен

Публикация в сети в формате pdf (www.liikennevirasto.fi)

ISSN-L 1798-663X

ISSN 1798-6648

ISBN 978-952-317-240-1

Транспортное агентство

P.O. Box 33

FIN-00521 Helsinki Finland

Телефон +358 295 34 3000

Получатель

Законодательная основа

Замена/Изменение

Указания для российского железнодорожного персонала, связанные с железнодорожным движением в Финляндии (№ 5543/1000/2013)

Целевой сегмент

Срок действия

1.6.2016 -

Ключевые слова

Указания для российского железнодорожного персонала, связанные с движением поездов

Старший директор



Мирья Ноукка

Технический директор



Маркку Нуммелин

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортное агентство
тел. 0295 34 3851

Транспортное агентство
P.O. Box 33
FIN-00521 Helsinki

тел. +358 295 34 3000 kirjaamo@liikennevirasto.fi
факс +358 295 34 3700 имя.фамилия@liikennevirasto.fi

www.liikennevirasto.fi

Содержание

1	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ.....	6
2	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	6
3	СИГНАЛЫ.....	7
3.1	«Опасность».....	7
3.2	«Стой».....	8
3.3	«Разрешаю отправление».....	8
3.4	«Тянуть».....	9
3.5	«Осадить».....	9
3.6	«Ход».....	9
3.7	«Ход 35».....	10
3.8	«Осторожно».....	10
3.9	«Приготовься к остановке» и «Приготовься к остановке / Ход 35».....	11
3.10	«Приготовься к проезду».....	11
3.11	«Приготовься к проезду 35».....	11
4	ПУТЕВЫЕ ЗНАКИ.....	12
4.1	Знак ограничения скорости.....	12
4.2	Знак ограничения скорости для особого объекта.....	12
4.3	Предупредительный знак ограничения скорости.....	13
4.4	«Конец ограничения скорости».....	13
4.5	«Конец маршрута».....	13
4.6	«Граница станции».....	14
4.7	Предупредительный знак нейтральной вставки.....	14
4.8	«Начало нейтральной вставки».....	14
4.9	«Конец нейтральной вставки».....	14
4.10	«Изоляция».....	15
4.11	Щит «Стой».....	15
4.12	Километровый пикет.....	15
5	СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ СТАНЦИЙ.....	16
5.1	Вайниккала.....	16
5.2	Пелкола и Иматранкоски.....	17
5.2.1	Станция Пелкола.....	17
5.2.2	Станция Иматранкоски.....	17
5.3	Ниирала.....	18
5.4	Станция Вартиус.....	19

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1

Письменное сообщение Службы управления движением

1 Область применения

Настоящая инструкция предназначена для российского железнодорожного персонала, который обязан при работе на территории Финляндии соблюдать настоящую инструкцию в соответствии с Российско-финляндским соглашением о прямом железнодорожном сообщении.

2 Общие положения

Каждый работник несет ответственность за безопасность движения и при обнаружении опасной ситуации обязан предотвратить угрозу, применяя все имеющиеся у него средства.

Российский работник обязан сообщить российской службе управления движением об обнаруженных им недостатках или дефектах пути, светофоров, знаков или напольных устройств. Российская служба управления движением должна передать информацию финской службе управления движением.

О чрезвычайных происшествиях и авариях, возникших на территории Финляндии, российский железнодорожный персонал должен сообщить службе управления движением российской стороны, а при возможности - непосредственно финской службе управления движением. Российская служба управления движением должна передать полученное сообщение финской службе управления движением.

Машинист должен иметь информацию о тормозных характеристиках состава, а также об ограничениях, обусловленных подвижным составом, грузом или тормозными характеристиками состава.

Запрещается отправлять поезд без разрешающего сигнала или получения разрешения.

Пассажирский поезд не может быть отправлен от пассажирской платформы, пока машинистом не будет получена информация о готовности состава к отправлению от поездной бригады.

Не допускается осаживать состав без письменного разрешения службы управления движением финской стороны или разрешения службы управления движением российской стороны, которая должна предварительно получить согласие на осаживание состава от финской службы управления движением. Осаживание означает, что состав движется в направлении вагонов или ведение состава осуществляется не из головной кабины машиниста.

В голове состава следует использовать два или три белых огня.

О возникшей необходимости в помощи российский работник обязан сообщить российской службе управления движением, которая должна передать сообщение финской службе управления движением.

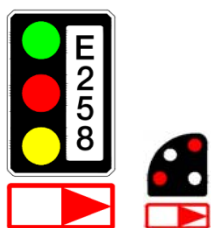
Машинист обязан вести поезд из головной по направлению движения кабины.

3 Сигналы

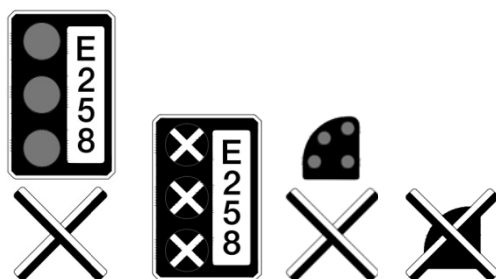
Неработающий сигнал является запрещающим сигналом «Стой». Если сигнал неясен, его следует выполнять как запрещающий.

Если есть вероятность, что выполнение сигналов, за исключением сигналов «Опасность» или «Стой», вызывать явную опасность, такие сигналы выполнять запрещается.

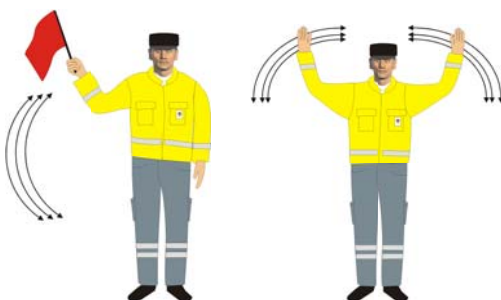
Путь, на который распространяется действие сигнала, указывается в случае необходимости стрелкой:



Временно выведенный из эксплуатации светофор маркируется и закрывается согласно нижеприведенному примеру:



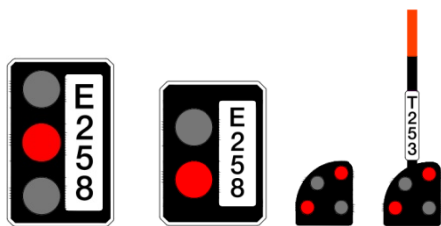
3.1 «Опасность»



Сигнал дается быстрым подъемом и опусканием ручного белого или красного фонаря. Ручной сигнал подается быстрым сведением и разведением поднятых рук. Сигнал «Опасность» означает, что необходимо остановиться при первой возможности.

Звуковой сигнал «Опасность» подается тифоном - три длинных сигнала. Звуковой сигнал «Опасность» подразумевает, что движение следует прекратить, и нужна неотложная помощь.

3.2 «Стой»



«Стой» - запрещается проследование сигнала без разрешения.

Разрешение на проследование сигнала «Стой» дается в следующих случаях:

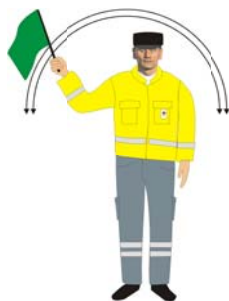
- в специальных указаниях для конкретной станции;
- письменным разрешением службы управления движением финской стороны;
- извещением службы управления движением российской стороны.

Служба управления движением российской стороны должна предварительно получить согласие от службы управления движением финской стороны на выдачу разрешения на проследование сигнала «Стой».



Сигнал «Стой» означает, что необходимо остановиться. На запрещающий сигнал необходимо ответить коротким звуковым сигналом тифона.

3.3 «Разрешаю отправление»



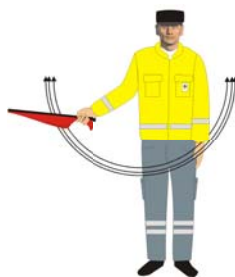
Сигнал «Разрешаю отправление» оповещает о том, что поезд может отправиться.

3.4 «Тянуть»



Сигнал «Тянуть» оповещает о том, что допускаются перемещения состава, предусмотренные специальными указаниями для данной станции. На сигнал необходимо ответить коротким свистком.

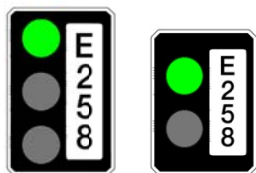
3.5 «Осадить»



Сигнал «Осадить» оповещает о том, что локомотив должен подталкивать вагоны до тех пор, пока подается данный сигнал. Во время осаживания скорость должна быть не более 5 км/ч.

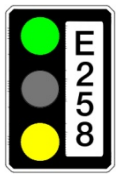
На сигнал «Осадить» необходимо ответить двумя короткими свистками.

3.6 «Ход»



Сигнал «Ход» оповещает о том, что светофор можно проследовать.

3.7 «Ход 35»



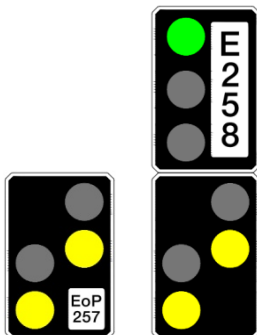
Сигнал «Ход 35» оповещает о том, что разрешается проследовать светофор и что скорость после первого стрелочного перевода должна составлять не более 20 км/час.

3.8 «Осторожно»

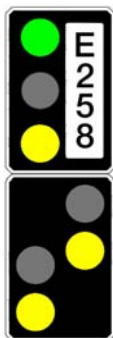


Сигнал «Осторожно» оповещает о возможности проследовать светофор и осуществлять перемещения состава, предусмотренные специальными указаниями для данной станции.

3.9 «Приготовься к остановке» и «Приготовься к остановке / Ход 35»

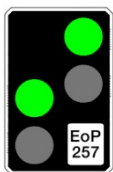


Сигнал «Приготовься к остановке» оповещает о том, что светофор можно проследовать.



Сигнал «Приготовься к остановке / Ход 35» оповещает о том, что разрешается проследовать светофор и что скорость после первого стрелочного перевода должна составлять не более 20 км/час.

3.10 «Приготовься к проезду»



Сигнал «Приготовься к проезду» оповещает о том, что светофор можно проследовать.

3.11 «Приготовься к проезду 35»



Сигнал «Приготовься к проезду 35» оповещает о том, что светофор можно проследовать.

4 Путьевые знаки

Путь или пути, на которые распространяется действие сигнала, указываются в случае необходимости стрелкой:



4.1 Знак ограничения скорости



Знак ограничения скорости оповещает о начале участка, на котором скорость разрешается не больше указанной. Скорость указывается без последнего нуля (например, «3» означает скорость 30 км/ч).

4.2 Знак ограничения скорости для особого объекта



Знак ограничения скорости для особого объекта оповещает о начале участка, на котором скорость состава разрешается не больше указанной. Зона ограничения начинается от знака и заканчивается после проследования указанного на знаке объекта или у следующего знака ограничения скорости или у знака отмены ограничения.

4.3 Предупредительный знак ограничения скорости



Предупредительный знак ограничения скорости оповещает о том, что на одном из возможных маршрутов установлен знак ограничения скорости до указанной на знаке. Скорость указывается без последнего нуля (например, «3» означает скорость 30 км/ч).



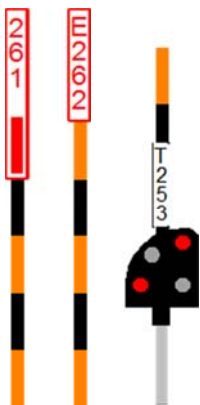
Дополнительный щиток под знаком ограничения скорости указывает расстояние до знака ограничения скорости в метрах.

4.4 «Конец ограничения скорости»



Знак «Конец ограничения скорости» оповещает об отмене ограничения скорости, предусмотренного предшествующим знаком ограничения скорости или знаком ограничения скорости для особого объекта.

4.5 «Конец маршрута»



На знаке «Конец маршрута» указан номер пути без букв (например, путь 302a обозначается как 302).

4.6 «Граница станции»



Знак «Граница станции» указывает границу станции.

4.7 Предупредительный знак нейтральной вставки



Предупредительный знак нейтральной вставки означает, что на одном из возможных маршрутов на расстоянии 700–1500 м находится знак «Начало нейтральной вставки».

4.8 «Начало нейтральной вставки»



Знак «Начало нейтральной вставки» означает, что магнит нейтральной вставки находится на расстоянии не более 150 м.

4.9 «Конец нейтральной вставки»



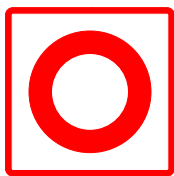
Знак «Конец нейтральной вставки» указывает конечную точку нейтральной вставки.

4.10 «Изоляция»



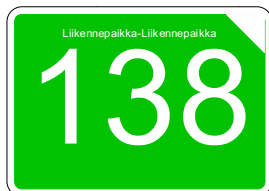
Знак «Изоляция» указывает место, за которое поезд должен заехать для того, чтобы стрелочный перевод мог быть переведен. Зубцы буквы «Е» указывают путь, подразумеваемый знаком.

4.11 Щит «Стой»



Проезд щита «Стой» запрещен. Щит расположен в середине пути.

4.12 Километровый пикет



Километровый пикет оповещает о местоположении на пути.

5 Специальные указания для отдельных станций

5.1 Вайниккала

Машинист грузового поезда, отправляемого с путей 001-010, 012 или 013, должен снять тормозной башмак, установленный перед тележкой первого вагона со стороны ст. Бусловская, и сообщить после его снятия о готовности поезда к отправлению службе управления движением ст. Бусловская, которая должна сообщить службе управления движением ст. Вайниккала о готовности поезда к отправлению.

Разрешение на отправление грузовых поездов и отдельно следующих локомотивов, возвращающихся на российскую сторону, выдается:

- сигналом «Осторожно» светофора пути 001-010, 012 или 013 со стороны ст. Бусловская;
- ручным сигналом «Разрешаю отправление»;
- письменным извещением службы управления движением ст. Вайниккала.

Разрешение на отправление пассажирских поездов выдается:

- сигналом «Осторожно» светофора со стороны ст. Бусловская;
- ручным сигналом «Разрешаю отправление»;
- письменным извещением службы управления движением ст. Вайниккала;
- извещением службы управления движением ст. Бусловская. Служба управления движением ст. Бусловская должна предварительно получить согласие от службы управления движением ст. Вайниккала на выдачу разрешения на отправление.

На станции управление маневровыми работами ведется сигналами «Осторожно». Запрещается проезжать знак «Граница станции».

5.2 Пелкола и Иматранкоски

Служба управления движением ст. Светогорск должна сообщить машинисту, от какой станции - от ст. Иматранкоски или от ст. Пелкола - отправляется поезд.

Разрешение на отправление выдается:

- ручным сигналом «Разрешаю отправление»;
- письменным извещением службы управления движением ст. Иматранкоски;
- извещением службы управления движением ст. Светогорск.

Служба управления движением ст. Светогорск должна предварительно получить согласие от службы управления движением ст. Иматранкоски на выдачу разрешения на отправление.

5.2.1 Станция Пелкола

Сигнал основного светофора Р999 «Ход 35» означает, что поезду разрешается следовать до знака «Конец маршрута» пути 901, 902, 903 или 905.

Сигнал «Тянуть» для поезда, прибывшего на путь 901, 902, 903 или 905, означает:

- поезду, следующему со ст. Пелкола в российском направлении, необходимо проследовать стрелочные переводы до светофора Р333;
- поезду, следующему до ст. Иматранкоски, необходимо проследовать до знака «Конец маршрута» согласно сигналам.

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V101 или V103, означает, что поезду необходимо проследовать до знака «Конец маршрута» пути 901, 902, 903 или 905 либо до основного светофора Е999 пути 900.

Сигнал «Ход» светофора Е334 означает, что поезду разрешается следовать не далее светофора Е999.

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося на пути 901, 902, 903 или 905 в направлении ст. Светогорск перед знаком «Конец маршрута» означает, что поезду необходимо проследовать сигнал «Стой» светофора Т901 на путь 922.

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося на пути 922, означает, что поезду необходимо проследовать на путь 901, 902, 903 или 905 не далее знака «Конец маршрута».

5.2.2 Станция Иматранкоски

Сигнал светофора Р333 «Ход 35» означает, что поезду разрешается следование до знака «Конец маршрута» пути 302а, 303, 304, 305 или 306.

Сигнал «Тянуть» для поезда, прибывшего на путь 302а, 303, 304, 305 или 306, означает, что поезду необходимо проследовать через стрелочный перевод V301 не далее километрового пикета «330».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V301, означает, что поезду необходимо проследовать до знака «Конец маршрута» пути 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308 или 309.

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося на пути 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308 или 309 в направлении ст. Пелкола перед знаком «Конец маршрута», означает, что поезду необходимо проследовать через стрелочный перевод V302, сигнал «Стоить» светофора E301 до километрового пикета «332».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V302, означает, что поезду необходимо проследовать не далее знака «Конец маршрута» пути 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308 или 309.

Сигнал «Тянуть» для поезда, следующего в сторону ст. Пелкола, означает, что ему необходимо проследовать до светофора E999 согласно сигналам.

5.3 Ниирала

Разрешение на отправление выдается:

- сигналом «Ход» светофора «L»;
- ручным сигналом «Разрешаю отправление»;
- письменным извещением службы управления движением ст. Ниирала;
- извещением службы управления движением ст. Вяртсиля. Служба управления движением ст. Вяртсиля должна предварительно получить согласие от службы управления движением ст. Ниирала на выдачу разрешения на отправление.

Сигнал «Тянуть» для поезда, прибывшего на путь 001, 002, 003, 004 или 005, означает, что поезду необходимо проследовать через стрелочный перевод V001 или V005 не далее знака «Граница станции» или щита «Стоить».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V001 или V005, означает, что поезду необходимо проследовать до знака «Конец маршрута» пути 001, 002, 003, 004 или 005.

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося на пути 001, 002, 003, 004 или 005 в направлении ст. Вяртсиля перед знаком «Конец маршрута», означает, что поезду необходимо проследовать через стрелочный перевод V002 до главного светофора «L».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V002, означает, что поезду необходимо проследовать не далее знака «Конец маршрута» пути 001, 002, 003, 004 или 005.

5.4 Станция Вартиус

Разрешение на отправление выдается:

- сигналом «Ход» или «Ход 35»,
- ручным сигналом «Разрешаю отправление»,
- письменным извещением службы управления движением ст. Вартиус,
- извещением службы управления движением ст. Кивиярви. Служба управления движением ст. Кивиярви должна предварительно получить согласие от службы управления движением ст. Вартиус на выдачу разрешения на отправление.

Сигнал «Ход» или «Ход 35» светофора E681 означает, что поезду разрешается следовать до знака «Конец маршрута» пути 661, 662, 663 или 666.

Сигнал «Тянуть» для поезда, прибывшего на путь 661, 662, 663 или 666, означает, что поезду необходимо проследовать через стрелочный перевод V611 не далее знака «Граница станции».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V611, означает, что поезду необходимо проследовать до светофора P661, P662, P663 или P666.

Сигнал «Тянуть» означает для поезда, находящегося перед светофором P661, P662, P663 или P666, что поезду необходимо проследовать сигнал «Стоить» через стрелочный перевод V625, не далее знака «Граница станции».

Сигнал «Тянуть» для поезда, находящегося за стрелочным переводом V625, означает, что поезду необходимо проследовать не далее знака «Конец маршрута» пути 661, 662, 663 или 666.

Письменное извещение службы управления движением

Lähtölupa/Разрешение на отправление

Junalla/Поезду № _____ on lähtölupa/разрешается отправление

Päivämäärä/Дата _____

Kelloaika/Время _____

Kuittaus/Подпись _____

Täyttömalli/Образец заполнения:

Junalla/Поезду № 1234 on lähtölupa/разрешается отправление, Vainikkala.

Päivämäärä/Дата 1.10.2015.

Kelloaika/Время 12.30.

Kuittaus/Подпись _____

Vainikkalan liikenteenohjaus/Служба управления движением ст.
Вайниккала,

lähtöluvan antajan nimi/разрешение выдал, имя

Lupa ohittaa Seis-opaste/Разрешение на проезд запрещающего сигнала

Yksiköllä/Поезду № _____ on lupa ohittaa Seis-opastetta näyttävä opastin/разрешается проследовать светофор с запрещающим сигналом

Päivämäärä/Дата _____

Kelloaika/Время _____

Kuittaus/Подпись _____

Täyttömalli/Образец заполнения:

Yksiköllä/Поезду № 1234 on lupa ohittaa Seis-opastetta näyttävä opastin L /разрешается проследовать светофор L с запрещающим сигналом.

Päivämäärä/Дата 1.10.2015.

Kelloaika/Время 13.00.

Kuittaus/Подпись _____

Niiralan liikenteenohjaus/Служба управления движением ст.
Ниирала, luvan antajan nimi/разрешение выдал, имя.

Lupa peräyttää/Разрешение осадить поезд

Junalla/Поезду № _____ on lupa peräyttää venäläisen liikenteenohjauksen antamien ohjeiden mukaan/разрешается осадить поезд в соответствии с указаниями российской службы управления движением.

Täyttömalli/Образец заполнения:

Junalla/Поезду № 1234 on lupa peräyttää venäläisen liikenteenohjauksen antamien ohjeiden mukaan/разрешается осадить поезд в соответствии с указаниями российской службы управления движением.

ISSN-L 1798-663X
ISSN 1798-6648
ISBN 978-952-317-240-1
www.liikennevirasto.fi

Liik
enne
vira
sto